

补充协议

合同编号: 010-902-2023012

本《补充协议》(“本协议”)由以下双方于 2023 年 1 月 1 日(“签署日”)于北京(地点)订立:

甲方: 捷富凯国际物流(中国)有限公司

统一社会信用代码: 911100007178516039

注册地址: 中国北京市朝阳区东三环中路乙 10 号艾维克大厦 24 层 01A 号

授权代表人: Laurent SIK

和

乙方: 上海博众供应链管理有限公司

统一社会信用代码 91310230MA1JYBEF3C

注册地址: 上海市崇明区长兴镇潘园公路 1800 号 3 楼 13160 室

法定代表人: 李传双

甲方和乙方以下单独称为“一方”, 合称为“双方”。

鉴于双方于 2022 年 1 月 1 日签订了 010_902_2022046_《框架服务协议》, 以及 2022 年 1 月 1 日签订了 010_902_2022046_《专项服务协议》(以下简称“原协议”), 就甲方委托乙方提供物流相关服务的事宜进行了约定。本着诚实信用原则, 在双方达成合作共识和对商业风险充分理解的基础上, 经双方友好协商一致, 现就双方权利义务等事宜达成补充协议如下:

- 一、 本协议当事方同意原协议有效期在原来的基础上延长【一年】, 即原协议有效期延长至【2023 年 12 月 31 日】。
- 二、 本协议当事方同意新增【沃尔沃台州/宁波出口车运输】(项目名称)报价单(见附件), 报价单有效日期为【2023 年 1 月 1 日】, 至【2023 年 12 月 31 日】。
- 三、 本协议系对原协议相关事项作出的重要变更, 作为原协议不可分割的组成部分。除本协议明确约定之变更事项外, 其余事项仍按照原协议约定条款执行。
- 四、 本协议由双方加盖公章并由双方正式授权的代表签署后生效。
- 五、 文本。本协议原件一式两(2)份, 双方各执一份, 具备同等法律效力。

甲方:

捷富凯国际物流(中国)有限公司



签署:

姓名: 96

职务:

乙方

【上海博众供应链管理有限公司】



(公章)

签署:

姓名:

职务:

610-902-2023012



Partners, unlimited

沃尔沃台州/宁波出口车运输

公司名称	上海博众供应链管理有限公司	税率 (c)	0.09
------	---------------	--------	------

Plant 工厂	Model 车型	长 mm	宽 mm	高 mm
台州	VOLVO			
宁波	VOLVO			

#	起运地	省	目的地	省	车型	运输时间 (天)	每月保 销量	每台单价 (税前)	每台单价 (税后)
1	台州工厂	浙江	上海港	上海	全部	2	800	490.37	534.50
2	台州工厂	浙江	太仓港	江苏省	全部	2	800	490.37	534.50
3	宁波	浙江	上海港	上海	全部	2		321.10	350.00
4	宁波	浙江	太仓港	江苏省	全部	2		321.10	350.00

(a) Estimated volume only for reference and could not be used as a contractual term.

(b) Tariff per unit, in RMB inclusive insurance and before tax. Subject to Fuel adjustment clause. Tariff valid from 01 Jan 2023 to 31 Dec 2023.

(c) VAT at 9% as per governmental directives. In case of new adjustment by the government, related VAT rates will be updated at the date of issuance.

甲方 (签章)
PartyA(signature and company stamp)

乙方 (签章)
PartyB(signature and company stamp)